



# VANQUISH

## 340

MANUALE D'USO VANQUISH 340

POWERED BY **Multi-IQ**  
Simultaneous Multi-Frequency Technology



**MINELAB**

# Contenuti

<b>GUIDA RAPIDA</b> .....	3	<b>BATTERIE E RICARICA</b> .....	10
<b>MODALITÀ DI RICERCA</b> .....	3	Livello della batteria .....	10
Monete.....	3	Batteria scarica .....	10
Gioielli.....	3	Spegnimento automatico .....	10
Tutti i metalli .....	3	Tempi di funzionamento/carica della batteria .....	10
<b>CONTROLLI</b> .....	4	Batterie ricaricabili.....	10
<b>DISPLAY</b> .....	5	<b>CURA E SICUREZZA DEL RILEVATORE</b> .....	11
<b>IMPOSTAZIONI DEL RILEVATORE</b> .....	6	<b>CODICI DI ERRORE</b> .....	12
Volume.....	6	<b>RISOLUZIONE DEI PROBLEMI</b> .....	12
Sensibilità.....	6	<b>SPECIFICHE TECNICHE</b> .....	13
Regolare il livello di sensibilità .....	6	<b>RESET DI FABBRICA</b> .....	14
Rumore eccessivo .....	6		
<b>PINPOINT</b> .....	7		
Individuare un target.....	7		
<b>PROFONDIMETRO</b> .....	7		
<b>IDENTIFICAZIONE DEL BERSAGLIO</b> .....	8		
Numero di identificazione del target.....	8		
Segmenti di discriminazione .....	8		
Modelli di discriminazione .....	8		
Tutti i metalli.....	9		
Attivazione Tutti i metalli.....	9		
Utilizzo della funzione Tutti i metalli per controllare un obiettivo.....	9		
Tono target.....	9		



Quest'opera è rilasciata con licenza Creative Commons Attribuzione-Non commerciale-Non opere derivate 4.0 Internazionale [CC BY-NC-ND 4.0].

Per visualizzare una copia di questa licenza, visitare: <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>

## Avvio rapido

**1** Accendere

**2** Attendere 5 secondi

**3** Andare alla ricerca

## Modalità di ricerca



Premere il pulsante Modalità di ricerca per selezionare la modalità di ricerca successiva.

**Il VANQUISH 340 dispone di tre modalità di ricerca, ognuna delle quali è caratterizzata da modelli di discriminazione unici. La scelta della giusta modalità di ricerca vi aiuterà a trovare più cose di quelle che cercate.**



### MONETE

Trova monete moderne comuni di tutto il mondo ignorando i rifiuti nei parchi e sulla spiaggia.

La modalità Moneta è consigliata per i luoghi malfamati perché ha un'eccellente capacità di separazione dei bersagli. In questo modo non si perderanno i bersagli buoni che sono sepolti direttamente accanto a rifiuti ferrosi.

Il modello di discriminazione per questa modalità scarta tutti i bersagli ferrosi (ferro) e scarta anche i piccoli rifiuti non ferrosi, come la carta stagnola.



### GIOIELLI

Recuperare gioielli preziosi, indipendentemente dal luogo in cui sono stati persi.

La modalità Gioiello riesce ad individuare in modo eccellente sia i bersagli che le profondità, da ottimo tuttofare.

Questa modalità è ideale per trovare gioielli di ogni forma, dimensione e composizione metallica.

Il modello di discriminazione per questa modalità respinge solo i bersagli ferrosi (ferro).



### TUTTI I METALLI

Trova tutti gli obiettivi che contengono metallo, compreso il ferro.

La rilevazione in modalità Tutti i metalli garantisce di non perdere alcun bersaglio, ma anche di rilevare più rifiuti.

Lo schema di discriminazione per questa modalità accetta tutti i bersagli ferrosi (ferro) e non ferrosi. I toni sono regolati per classificare come rifiuti i comuni bersagli non ferrosi come la carta stagnola.

Questa modalità può essere utilizzata per controllare un bersaglio rilevato nelle modalità Monete o Gioielli per verificare se contiene ferro (vedere [pagina 9](#)).

# Controlli



## 1. Accensione/spengimento

Accende e spegne il rilevatore.

Tenere premuto da Off (7 secondi) per ripristinare le impostazioni di fabbrica (pagina 14).

## 2. Regolazione del volume

Regola il livello del volume audio (pagina 6).

## 3. Sensibilità

Regola il livello di sensibilità (pagina 6).

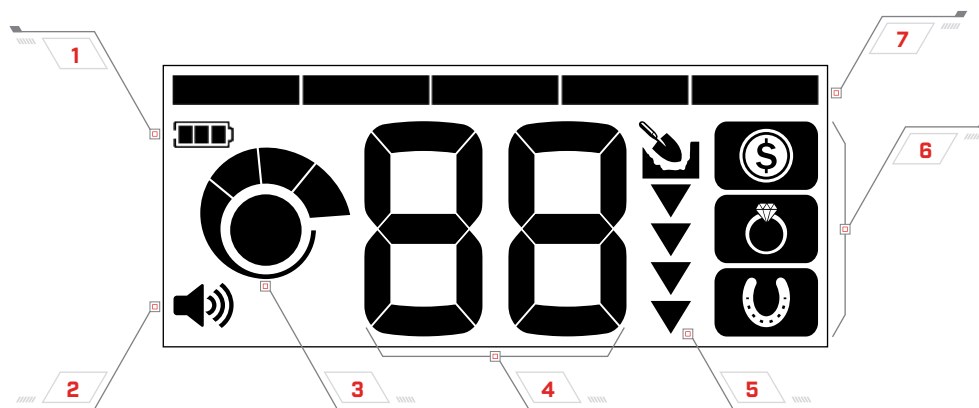
## 4. Modalità di ricerca

Seleziona la modalità di ricerca successiva disponibile (pagina 3).

## 5. Guida all'identificazione dei bersagli

Una guida di riferimento che indica i tipi di target che possono essere trovati dati i corrispondenti segmenti di identificazione del target.

# Display



## 1. Livello della batteria

Indica il livello attuale della batteria ( [pagina 10](#) ).

## 2. Livello di volume

Mostra il volume audio del rilevatore ( [pagina 6](#) ).

## 3. Livello di sensibilità

Mostra il livello di sensibilità ( [pagina 6](#) ).

## 4. Numero di identificazione ID del target

Indica il valore numerico di un bersaglio rilevato, consentendo l'identificazione di un oggetto prima di scavare. Ad esempio, un quarto di dollaro statunitense mostrerà sempre lo stesso numero di identificazione del bersaglio (ID).

I numeri negativi sono ferrosi, quelli positivi sono non ferrosi, dalle particelle di oro (ID basso) fino all'argento voluminoso (ID alto).

## 5. Misuratore di profondità

Mostra la profondità approssimativa di un bersaglio rilevato ( [pagina 7](#) ).

## 6. Modalità di ricerca

Visualizza la modalità di ricerca attiva ( [pagina 3](#) ).

## 7. Segmenti di discriminazione

Rappresenta i raggruppamenti di numeri di identificazione del target come un singolo segmento su una scala.

I segmenti di discriminazione si allineano alla Guida all'identificazione del bersaglio.

# Impostazioni del rilevatore

## VOLUME

Il controllo Volume modifica l'intensità dei segnali target.

Utilizzare il pulsante Volume per regolare il livello del volume. Ad ogni pressione del tasto Volume si passa al livello di volume successivo, da basso ad alto. Una volta raggiunto il volume massimo, premendo il pulsante Volume si torna al livello di volume più basso.



Il pulsante del volume

L'indicatore del livello di volume sul display indica il livello di volume al momento. Ogni barra rappresenta un livello.



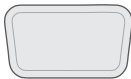
L'indicatore del livello del volume mostra il volume massimo (livello 3).

## SENSIBILITÀ

I rilevatori della serie VANQUISH sono altamente sensibili e hanno una sensibilità regolabile. L'impostazione del livello di sensibilità corretto per le specifiche condizioni di rilevamento massimizzerà la profondità di rilevamento.

Scegliere sempre l'impostazione di sensibilità stabile più alta per garantire prestazioni ottimali.

Utilizzare il pulsante Sensibilità per regolare il livello di sensibilità. Ad ogni pressione del pulsante Sensibilità si passa al livello di sensibilità successivo, da basso ad alto. Una volta raggiunta la sensibilità massima, premendo il pulsante Sensibilità si torna al livello di sensibilità più basso.



Il pulsante Sensibilità

L'indicatore del livello di sensibilità sul display indica il livello di sensibilità al momento. Ogni barra rappresenta un livello.



L'indicatore del livello di sensibilità mostra la sensibilità massima (livello 4)

## Regolare il livello di sensibilità

1. Tenere ferma la bobina, quindi utilizzare il pulsante Sensibilità per aumentare la sensibilità fino a quando non si verificano falsi segnali.
2. Ridurre il livello di sensibilità quanto basta per far scomparire i falsi segnali, premendo il pulsante Sensibilità (se è selezionato il livello 2, 3 o 4, premere tre volte per ridurre la sensibilità di un livello).
3. Passare la bobina su una zona libera del terreno e ridurre ulteriormente il livello di sensibilità se si riscontra un rumore di fondo.

## Rumore eccessivo

A volte si riscontra un rumore eccessivo durante il rilevamento. Ciò può essere causato da interferenze elettromagnetiche ambientali (EMI) provenienti da fonti quali linee elettriche, torri di telefonia mobile o altri metal detector.

Se il rumore è un problema, provare a eseguire le seguenti operazioni in ordine sparso finché il rumore non viene eliminato.

1. Allontanarsi dalle fonti locali di interferenze elettromagnetiche (EMI).
2. Riavviare il rilevatore e attendere il completamento del processo automatico di eliminazione del rumore.
3. Se il riavvio del rilevatore non elimina il rumore eccessivo, provare a ridurre il livello di sensibilità.

### Eliminazione automatica del rumore

I rilevatori della serie VANQUISH sono dotati di un processo di eliminazione automatica del rumore che si verifica ogni volta che il rilevatore viene acceso. Calibra il rilevatore in modo da evitare rumore eccessivo.

Per ottenere risultati ottimali, la bobina deve essere tenuta ferma appena al di sopra del terreno fino al completamento della eliminazione automatica del rumore (indicata da due grandi trattini sul campo Numero ID target).

# Localizzazione - Pinpoint

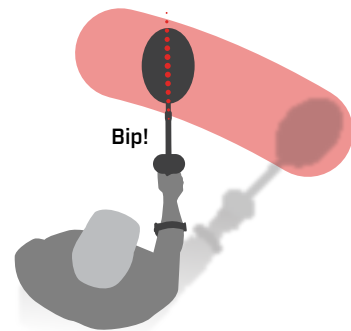
## INDIVIDUARE UN OBIETTIVO

Una volta individuato un bersaglio, la tecnica di localizzazione manuale individua la posizione esatta prima di scavare. Ciò significa meno scavi e un recupero più rapido dell'obiettivo.

1. Passare lentamente la bobina sulla posizione del bersaglio, mantenendola parallela al terreno.
2. Individuare il centro del bersaglio ascoltando la risposta più forte del segnale target.
3. Prendete nota della posizione, oppure segnate una linea sul terreno con la scarpa o con uno strumento di scavo.
4. Spostarsi su un lato in modo da poter passare la bobina sul bersaglio perpendicolarmente alla direzione iniziale.
5. Ripetere le fasi 1 e 3 dalla nuova posizione. L'obiettivo si trova nel punto in cui le due linee immaginarie si incrociano.

1-3

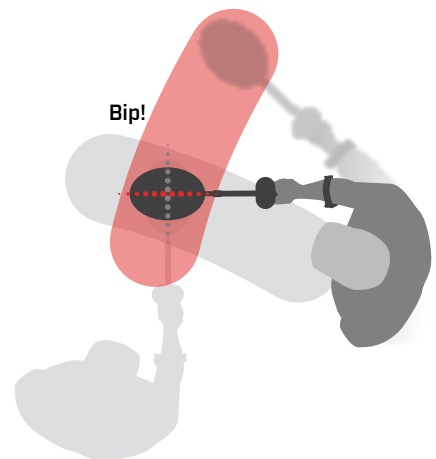
Tracciare una linea dove si sente il segnale più forte.



4-5

Posizionarsi ad angolo retto rispetto alla posizione iniziale e ripetere.

L'intersezione delle due linee segna la posizione esatta del bersaglio.



## Misuratore di profondità

L'indicatore di profondità indica la profondità approssimativa di un bersaglio rilevato.

L'indicatore di profondità è solo indicativo. Un numero minore di frecce indica un obiettivo meno profondo, un numero maggiore di frecce indica un obiettivo più profondo. La precisione può variare a seconda del tipo di bersaglio e delle condizioni del terreno.

Dopo il rilevamento di un bersaglio, l'indicatore di profondità rimane visualizzato sul display LCD per un massimo di 5 secondi, o fino al rilevamento del bersaglio successivo.

In assenza di rilevamento, l'icona dell'indicatore di profondità e le frecce sono spente.

Ecco un esempio di lettura del profondimetro e della profondità approssimativa di destinazione per un quarto di dollaro USA.



50 mm  
2"



100 mm  
4"



150 mm  
6"



>150 mm  
>6"

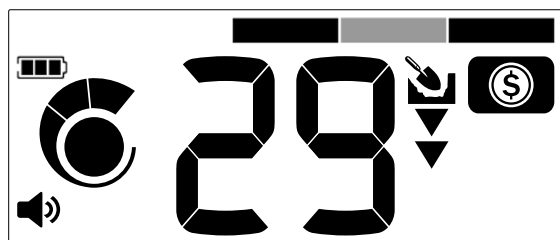
# Identificazione del target

## NUMERO DI IDENTIFICAZIONE ID DEL TARGET

I numeri di identificazione dei bersagli (ID target) vanno da -9 a 40, mentre i bersagli ferrosi (ferro) vanno da -9 a 0.

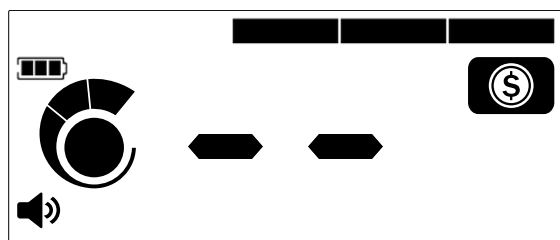
Quando viene rilevato un bersaglio, questo viene rappresentato come un numero che appare nel campo Numero di identificazione target a display. Indica le proprietà ferrose o non ferrose dell'obiettivo, per un'identificazione rapida e semplice.

Ad esempio, un quarto di dollaro statunitense ha un ID Target pari a 29. Ciò significa che ogni volta che viene rilevato un Target con ID 29, è molto probabile che si tratti di un quarto di dollaro statunitense.



Quando viene rilevato un bersaglio, viene visualizzato un numero ID target. Questo esempio mostra il rilevamento di un quarto di dollaro poco profondo. Il segmento ID target corrispondente lampeggia al momento del rilevamento (in grigio).

L'ultimo ID target rilevato rimane sul display per cinque secondi o finché non viene rilevato un altro target. Se non si verifica alcun rilevamento o se il rilevatore passa sopra un bersaglio che rifiuta, il display visualizza due grandi trattini.



Due grandi trattini sul campo Numero di identificazione del bersaglio quando non c'è rilevamento.

## SEGMENTI DI DISCRIMINAZIONE

I segmenti di discriminazione sono situati lungo la parte superiore del display LCD. Visualizzano gli ID target raggruppati in zone.

Ogni numero di identificazione del bersaglio ha un segmento di discriminazione corrispondente che lampeggia quando viene rilevato un bersaglio con quell'ID.

## MODELLI DI DISCRIMINAZIONE

I segmenti di discriminazione vengono attivati o disattivati per rilevare o ignorare i bersagli. Tutti i segmenti accesi saranno ascoltati (accettati), mentre tutti i segmenti spenti non saranno ascoltati (rifiutati).

Le combinazioni di segmenti accettati e rifiutati sono chiamate Modelli di discriminazione.

VANQUISH 340 ha tre modelli di discriminazione: Modalità Monete e Gioielli (sotto) e Tutti i metalli (vedere [pagina 9](#)).



Lo schema di discriminazione in modalità Monete mostra i segmenti accettati (✓) e quelli rifiutati (x).



Il modello di discriminazione della modalità Gioielli mostra i segmenti accettati (✓) e quelli rifiutati (x).



# Identificazione del target

## TUTTI I METALLI

In modalità di ricerca Tutti i metalli, tutti i segmenti di discriminazione sono attivi, in modo da rilevare tutti i target metallici, compreso il ferro.



Il modello di discriminazione VANQUISH 340 Tutti i metalli.

Rilevare in modalità Tutti i metalli è una strategia che garantisce di non perdere nessun bersaglio, ma anche di rilevare un maggior numero di rifiuti contenenti ferro.

### Attivazione Tutti i metalli

1. Premere il pulsante della modalità di ricerca fino a selezionare la modalità di ricerca Tutti i metalli.



Il pulsante  
Modalità di ricerca



L'icona della  
modalità di ricerca  
Tutti i metalli

2. Tutti i segmenti di discriminazione si accendono e vengono rilevati tutti gli oggetti metallici.
3. Per disattivare la modalità All-Metal, premere il pulsante di ricerca per selezionare la modalità Monete o Gioielli.

### Utilizzo di Tutti i metalli per controllare un obiettivo

Tutti i metalli può essere utilizzato per controllare un rilevamento non ferroso per verificare se contiene anche materiale ferroso.

Se il bersaglio dà una risposta mista (sia non ferrosa che ferrosa) in modalità Tutti i metalli, è probabile che si tratti di un oggetto di ferro di grandi dimensioni o di un tappo di bottiglia a corona.

Se si verifica una risposta non ferrosa ripetibile, il bersaglio non contiene ferro. Ciò significa che è più probabile che il bersaglio sia un buon bersaglio (non ferroso).

Si noti che bersagli come oggetti di ferro di grandi dimensioni o tappi di bottiglia a corona appaiono

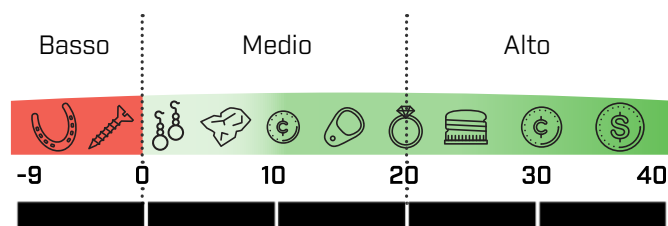
comunemente come bersagli non ferrosi ad altri rilevatori. VANQUISH 340 è stato progettato per classificare questi bersagli come spazzatura e rendere le sessioni di rilevamento più produttive. La modalità di ricerca Tutti i metalli può essere utilizzata se si desidera rilevare questi bersagli.

## TONO TARGET

A gruppi di ID target vengono assegnati toni target di tonalità diversa, in modo che l'operatore possa classificare a grandi linee l'ID target senza dover guardare il display.

VANQUISH 340 ha tre toni target: Basso, Medio e Alto.

La posizione di interruzione del tono è il punto della scala di discriminazione in cui il tono target passa da un'altezza all'altra. Si noti che le posizioni esatte delle interruzioni di tono variano leggermente per ciascuna modalità di ricerca.



VANQUISH 340 posizioni di interruzione del tono (approssimative).

# Batterie e ricarica


La serie VANQUISH è compatibile con batterie AA ricaricabili e non ricaricabili.

**⚠ AVVERTENZA:** Non utilizzare mai una combinazione di batterie non ricaricabili e ricaricabili nel rilevatore, poiché ciò potrebbe danneggiare il rilevatore o le batterie.

**⚠ AVVERTENZA:** Se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto, sussiste il rischio di esplosione.

## LIVELLO DELLA BATTERIA

L'indicatore del livello della batteria mostra il livello al momento della batteria.

 L'indicatore del livello della batteria

Si noti che le batterie ricaricabili e non ricaricabili hanno tassi di scarica diversi, pertanto l'indicatore del livello della batteria è solo approssimativo.

### Batteria scarica

Se si utilizzano batterie non ricaricabili, l'indicatore di livello della batteria lampeggia per circa 20 minuti prima dello spegnimento automatico.

Se si utilizzano batterie ricaricabili, l'indicatore di livello della batteria visualizza un singolo segmento della batteria per circa 20 minuti prima dello spegnimento automatico.

Il rilevatore emette una breve melodia audio quando la batteria entra nello stato di batteria scarica (con indicatore lampeggiante). In questo stato, il volume sarà limitato per prolungare la durata della batteria senza influire sulle prestazioni del rilevatore.

## Spegnimento automatico

Quando il livello della batteria si riduce in modo critico, il rilevatore si spegne automaticamente. 5 secondi prima dello spegnimento automatico, sul numero identificativo del target viene visualizzato "bF", accompagnato da una melodia audio di spegnimento.

**bF** "bF" nel campo Numero ID Target.

Si noti che quando si utilizzano alcune marche/tipi di batterie ricaricabili, il rilevatore potrebbe non mostrare 'bF' prima dello spegnimento automatico.

## Tempi di funzionamento/carica della batteria

Le batterie ricaricabili AA NiMH di Minelab hanno un tempo di ricarica di circa 8 ore e un'autonomia di circa 11 ore.

Le batterie alcaline AA non ricaricabili hanno un'autonomia di circa 10 ore.

## BATTERIE RICARICABILI

Le batterie AA NiMH ricaricabili Minelab (confezione da 4) e il caricabatterie AA NiMH Minelab possono essere acquistati separatamente.



Caricabatterie Minelab AA NiMH



Batterie Minelab ricaricabili AA NiMH

Le istruzioni e le informazioni su conformità e sicurezza del caricabatterie Minelab AA NiMH sono incluse nel caricatore.

**⚠ AVVERTENZA:** Il caricabatterie Minelab NiMH deve essere utilizzato solo per caricare batterie ricaricabili NiMH.

# Cura e sicurezza del rilevatore

- Lavarsi le mani prima di maneggiare il rilevatore dopo aver applicato una protezione solare o un repellente per insetti.
- Non utilizzare solventi per la pulizia. Utilizzare un panno umido con un detergente delicato.
- Il rilevatore non deve mai entrare in contatto con benzina o altri liquidi a base di petrolio.
- Evitare l'infiltrazione di sabbia e granuli negli alberi e nei dispositivi di fissaggio (ad es. il gruppo giogo bobina e le serrature a camme). Se la sabbia e i granuli si accumulano in queste parti, è necessario pulirle con un panno umido.
- Non mettere il rilevatore o gli accessori a contatto con oggetti appuntiti per non causare graffi e danni.
- Se gli alberi si graffiano in modo evidente, pulirli accuratamente con un panno umido.
- Non lasciare il rilevatore al freddo o al caldo eccessivo più del necessario. Coprirlo quando non viene utilizzato aiuta a proteggerlo. Evitare di lasciarlo in un veicolo caldo.
- Assicurarsi che il cavo della bobina sia in buone condizioni e non sia soggetto a sollecitazioni eccessive.
- Prendete le dovute precauzioni quando trasportate o conservate il rilevatore. Sebbene il rilevatore sia costruito con materiali di altissima qualità e sia stato sottoposto a rigorosi test di durata, lo schermo potrebbe essere soggetto a graffi o a gravi danni se non viene trattato con la dovuta attenzione.
- Non esporre il rilevatore a condizioni di temperatura estreme. L'intervallo di temperatura di conservazione va da -20°C a +70°C (da -4°F a +122°F).
- Non esporre gli accessori non classificati come impermeabili a liquidi/umidità o umidità eccessiva.
- Non permettere ai bambini di giocare con il rilevatore o con gli accessori, poiché le piccole parti rappresentano un rischio di soffocamento.
- Caricare le batterie ricaricabili e gli accessori solo secondo le istruzioni fornite.
- Evitare di caricare le batterie ricaricabili e gli accessori in condizioni di temperatura estrema.
- Rimuovere le batterie prima del trasporto aereo.



# Codici di errore

Alcuni guasti del rilevatore visualizzeranno un codice di errore nel campo Numero ID target. Prima di rivolgersi a un Centro di assistenza autorizzato, provare le azioni consigliate di seguito.

## Disconnessione della bobina



In caso di errore di disconnessione della bobina, sul numero ID del target comparirà 'Cd'.

In caso di errore di disconnessione della bobina, procedere come segue:

1. Verificare che il connettore della bobina sia collegato correttamente sul retro dell'unità di controllo.
2. Controllare che il cavo della bobina non sia danneggiato.
3. Controllare che i pin del connettore della bobina siano privi di sporco e detriti.
4. Controllare che la bobina non presenti segni visibili di danneggiamento.
5. Provate un'altra bobina, se ne avete una disponibile.
6. Eseguire un reset di fabbrica spegnendo il rilevatore, quindi tenere premuto il pulsante di accensione per 7 secondi (vedere "[www.minelab.com](http://www.minelab.com)" alla pagina 15).
7. Se l'errore persiste, restituire il rilevatore al Centro di assistenza autorizzato più vicino per la riparazione.

## Errore di sistema

Il codice di errore di sistema "E" è accompagnato da un numero di codice di errore, ad esempio "E2". Il rilevatore si spegne 5 secondi dopo aver segnalato un errore di sistema.



Esempio di codice di errore 'E2' visualizzato sul numero ID del target

In caso di errore di sistema, procedere come segue:

1. Riavviare il rilevatore per determinare se l'errore permane.
2. Verificare che la bobina sia collegata correttamente.
3. Eseguire un reset di fabbrica spegnendo il rilevatore, quindi tenere premuto il pulsante di accensione per 7 secondi (vedere "[www.minelab.com](http://www.minelab.com)" alla pagina 15).
4. Se l'errore persiste, restituire il rilevatore al Centro di assistenza autorizzato più vicino per la riparazione.

# Risoluzione dei problemi

## Il rilevatore non si accende o si spegne da solo (con o senza indicazione 'bF')

1. Sostituire le batterie.

## Rumore irregolare/eccessivo

1. Allontanarsi dalle fonti locali di interferenze elettromagnetiche (EMI).
2. Riavviare il rilevatore e attendere il completamento dell'eliminazione automatica del rumore.
3. Ridurre il livello di sensibilità ([pagina 6](#)).

## Nessun suono - Cuffie con cavo

1. Verificare che il rilevatore sia acceso e che l'avvio sia stato completato.
2. Verificare che le cuffie siano collegate.
3. Verificare che il volume sia impostato su un livello udibile.
4. Scollegare le cuffie e verificare che l'altoparlante del rilevatore sia udibile.
5. Se disponibili, provare a utilizzare un altro paio di cuffie.

# Specifiche tecniche

	<b>VANQUISH340</b>	<b>VANQUISH440</b>	<b>VANQUISH540</b>
Modalità di ricerca	Monete, Gioielli, Tutti i metalli	Monete, reliquie, gioielli, personalizzato	
Scorciatoia Tutti i metalli	No	Sì	
Profilo di ricerca utente personalizzato	No	Sì	
Frequenze operative (kHz)	Multi-IQ		
Eliminazione del rumore	Auto (19 canali)		
Audio Bluetooth	No	Sì	
Discriminazione del ferro	Alto	Alto (predefinito), Basso	
Sensibilità	4 livelli	10 livelli	
Volume	3 livelli	10 livelli	
Volume del ferro	Fisso		10 livelli
Toni target	3 toni (basso, medio, alto)		5 toni
Segmenti di discriminazione	5 segmenti	12 segmenti	25 segmenti
Tacca di discriminazione	No	Sì	
Modalità Pinpoint	No	Sì	
ID obiettivo	Da -9 a 40		
Indicatore di profondità	4 livelli	5 livelli	
Lunghezza	Esteso: 145 cm (57 in) Chiuso: 76 cm (30 in)		
Peso (batterie incluse)	1,2 kg (2,6 libbre)	1,3 kg (2,8 libbre)	
Display	LCD monocromatico	LCD monocromatico con retroilluminazione rossa	
Bobina fornita	V10 10"×7" Doppio D	V12 12"×9" Doppio D	
Uscita audio	Altoparlante incorporato Cuffie con cavo da 3,5 mm (1/8")		Altoparlante incorporato Cuffie con cavo da 3,5 mm (1/8") Audio wireless Bluetooth
Cuffie in dotazione	–	Cuffie con cavo da 3,5 mm (1/8")	
Batterie in dotazione	4 × AA Alcaline non ricaricabili		4 × AA NiMH ricaricabili
Accessori aggiuntivi inclusi	Guida introduttiva	Guida introduttiva Copertura anti-pioggia Cinghia bracciolo piastra V10	Guida introduttiva Copertura anti-pioggia Cinghia bracciolo piastra V12
Impermeabile	Bobina fino a 1 m (3,3 piedi)		
Resistente all'acqua	Scatola di controllo (con copertura anti-pioggia)		
Intervallo di temperatura operativa	Da -10°C a +40°C (da +14°F a +104°F)		
Intervallo di temperatura di stoccaggio	Da -20°C a +70°C (da -4°F a +158°F)		
Tecnologie chiave	Multi-IQ		Multi-IQ, Bluetooth, aptX™ a bassa latenza
<b>VANQUISH540 PRO-PACK</b>	VANQUISH 540 Pro-Pack si basa sul VANQUISH 540 standard con le seguenti differenze: Include cuffie wireless Bluetooth, una bobina V8 8"×5" a doppia D e una piastra di appoggio V8. Sono escluse le cuffie cablate da 3,5 mm (1/8").		

L'attrezzatura può variare a seconda del modello o degli articoli ordinati con il rilevatore. Minelab si riserva il diritto di rispondere ai continui progressi tecnici introducendo modifiche al design, alle attrezzature e alle caratteristiche tecniche in qualsiasi momento.

Per le specifiche più aggiornate del vostro rilevatore VANQUISH, visitate il sito [www.minelab.com](http://www.minelab.com)

# Reset di fabbrica

La funzione di ripristino delle impostazioni di fabbrica riporta tutte le impostazioni del rilevatore, le modalità di ricerca e gli schemi di discriminazione al loro stato di preimpostazione di fabbrica.

1. Assicurarsi che il rilevatore sia spento.
2. Tenere premuto il pulsante di accensione (per circa 7 secondi).



Il pulsante di accensione

**NOTA:** Se si preme un altro pulsante mentre si tiene premuto il pulsante di accensione, il rilevatore non esegue il ripristino di fabbrica e si avvia normalmente una volta rilasciati tutti i pulsanti.

3. Sul display del Target ID apparirà 'FP', a indicare che le preimpostazioni di fabbrica sono state ripristinate.



Quando si ripristinano le preimpostazioni di fabbrica, sul display del Target ID appare 'FP'.

4. Rilasciare il pulsante di accensione. L'eliminazione automatica del rumore inizierà al termine del ripristino di fabbrica.

## LIBERATORIA

Il metal detector Minelab descritto in questo manuale di istruzioni è stato espressamente progettato e realizzato come metal detector di qualità ed è consigliato per la ricerca di tesori e oro in ambienti non pericolosi. Questo metal detector non è stato progettato per essere utilizzato come rilevatore di mine o come strumento di rilevamento di munizioni vive.

Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Minelab è concesso in licenza.

Qualcomm aptX è un prodotto di Qualcomm Technologies, Inc. e/o delle sue consociate. Qualcomm è un marchio di Qualcomm Incorporated, registrato negli Stati Uniti e in altri paesi. aptX è un marchio di Qualcomm Technologies International, Ltd., registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.



Minelab Electronics,  
PO Box 35, Salisbury South,  
South Australia 5106



Qualcomm aptX Low Latency

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ PER IL CANADA

Questo prodotto è conforme alle specifiche tecniche applicabili di Innovation, Science and Economic Development Canada.

### INFORMAZIONI DI CARATTERE NORMATIVO

Avis de conformité canadien Le présent produit est conforme aux spécifications techniques retenues par l'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE).

